**今世是后世的播种场**

**]中文[**

**الدنيا هي مزرعة الآخرة**

 **[باللغة الصينية ]**

**来源：伊斯兰之光**

**المصادر : موقع نور الإسلام**

**编审:** 伊斯兰之家中文小组

**مراجعة: فريق اللغة الصينية بموقع دار الإسلام**

**沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室**

 **المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض**

**2015 – 1436**

****



**奉普慈特慈的真主之名**

　一切荣耀属于安拉，他赐予我们无数明暗的恩典，造就我们的今生为后世的播种场。我衷心赞美和感激主，并向主忏悔求饶；我见证除真主外绝无应受崇拜的，独一无二的主；我见证先知穆罕默德是主的仆人和带着辉煌奇迹被派往全人类的使者，愿主赐福安于他和纯洁善良的圣裔、圣伴及其后继者们，直到报应日！

各位教胞：

　首先我嘱告你们和我自己要秘密或公开地敬畏安拉，造物主并没有无谓地造化我们，也不会让我们放任自流。主创造我们是为了崇拜他，他命令我们要认主独一，给了我们丰沛的恩典，为我们降服了日夜，以便我们借此顺从他；他给我们派遣了使者、降赐了天经，阐明合法与非法、利与弊及将要面临的各种险情，以便我们加以警惕，为注定要来的后世做好准备。

　今世的耕耘就是后世的收获。伊玛目阿里·本艾卜塔立卜（主赐喜爱）曾说：“今世已往，后世即来，两世各有其追随者。你们当做后世的追随者，不要成为迷恋今世的人。今世在于行动而非清算，后世在于清算而非行动。”

安拉的仆民啊！

　听一听主的永久召唤：“世人啊！安拉的诺言是真实的，所以你们不要被今生所骗，不要让骗子借安拉的宽容蒙骗你们。恶魔是你们的仇敌，你们要以它为敌，它只召唤其党羽成为烈火的居民。”（《古兰经》35章5－6节）

　主在这段经文中申明：主所许诺的人类复活与行为赏罚之事必将发生！他提醒我们要谨防阻碍人们正视这一真实诺言的两种诱惑——今世的诱惑和魔鬼的诱惑。

　主在天经中多次警告世人不要被今世的虚幻所骗，不断重申今世即将很快灭亡，并为此举出许多例子，仅这其中的一部分就足以警示有心人或侧耳倾听者。

各位教胞：

　今世本身无可厚非，它只不过是通往天堂或火狱的一座桥梁，应受指责的是人只忙于物欲享乐而背离安拉和忘记后世的行为。其实，今世是后世的修炼地和播种场，人在今世就应该准备前往后世的旅费。

　至尊主说：“你们要预备好旅费，最好的旅费是敬畏。”（《古兰经》2章197节）　　“你们尽情地吃吧！尽兴地喝吧！由于你们往日的善行。”（《古兰经》69章24节）　　今生的行为，是我们能够从这个世界带走的唯一收获物，我们在后世的归宿也取决于此。圣使（主赐福安）说：“人死后，其家人、财产和行为三去二留一，家人和财产离亡人而去，只有行为留下来陪伴。”（《两大圣训录》）

　如果陪伴的是善行，亡人将因此在墓中享受恩泽；若是恶行，亡人将因此而遭受磨难。

安拉的仆民啊！

　神圣的《古兰经》已给我们指明了人生的目标，并指出有些人只注重享受今世的浮华：“迷惑世人的是贪恋女色、子女、金银财宝、骏马、家畜、庄稼，这些是今生的享受，而在安拉那里有美好的归宿。”（《古兰经》3章14节）

　还提到了另一种人喜好在人们中间煽风点火制造矛盾：“有些人对今生的高谈阔论使你惊叹不已，他说安拉见证其言发自肺腑，其实他是最凶险的敌人。他一转脸就到处为非作歹、践踏庄稼、虐待牲畜，安拉不喜欢恶行。”（《古兰经》2章204－205节）

各位教胞：

　如果说这是某些人的人生目标和志趣所在，那么我们的人生榜样则应该是先知穆罕默德·本阿布顿拉（主赐福安），他视今生为通往后世的手段，将今世当作顺从安拉的良机，从不敢安享今世之福，他使圣伴们也继承了这一伟大的人生观。

　圣伴罕巴卜·本艾兰特（主赐喜爱）说过：“我们与圣使一起为求主的喜悦而迁徙，大家都得到了主的回报。我们当中有的人归真了，没能在今世享受到果实，其中穆素阿卜·本欧迈勒（主赐喜爱）在伍侯德战役中牺牲时只有一件外衣，我们用它盖住他的头部时却盖不住双脚，盖住双脚时又露出头来，圣使（主赐福安）命令我们先盖住他的头部，再用一些萱草盖住他的双脚后埋葬。我们当中也有人尝到了胜利的果实。”（《两大圣训录》）

　有人曾给圣伴阿卜顿拉赫曼·本奥夫（主赐喜爱）送来开斋饭，他说：“穆素阿卜·本欧迈勒牺牲了，他比我强，他除了一件外衣外连个裹尸布都没有，我们在今世享受的太多了，我真担心我们在今世就把恩典都享受完了。”于是他恸哭不已，一直没有吃那个饭。（《布哈里圣训录》）

　这些圣伴们（主赐喜爱）懂得今生就是用来考验人类的，所以他们重视人生的真谛，而淡泊今世的福分。

　聪明的安拉之仆为避是非躲尘福

　观天思地悟真谛今世并非永久地

　权将今生当汪洋勤以善功作渡船

　我讲这些，祈望伟大的主饶恕我和你们大家，向主忏悔吧！主是至恕至慈的。

第二部分

　一切荣耀属于安拉——万世之主，他创造万物而预定一切。我见证除真主外绝无应受崇拜的，他无须立嗣，也无任何分享其权利者，更不需任何使他免于屈辱的保护者，你要赞颂他至大无比；我见证先知穆罕默德是主的仆人和使者，主在世界末日前夕派他向全人类报喜讯和传警告，凭借主的许可召人归向安拉，他是灿烂的指路明灯，愿主无量赐福安于他和圣裔、圣伴及其后继者们。　安拉的仆民啊！

　你们要敬畏安拉，要用人生的宝贵时间多做将在后世对你们有益的事情：“【88】在那日，财富和子孙都无济于事，【89】惟有带着一颗健全的心来见安拉的人除外。”（《古兰经》26章88－89节）

　大贤欧麦尔·本罕塔卜（主赐喜爱）说过：“你们要在被审前先自审，在被称前先自称，今天自审与自称总比明天的清算要轻松，你们要为大曝光之日做准备。”“在那日，你们将被曝光，没有任何秘密可藏。”（《古兰经》69章18节）

　须知！人的一生如果没有用来顺主，那么必定会亏大本，必将为失去大好时机而懊悔不迭，至尊主说：“以时光为证，人类总在亏本。惟有信主并做善事，且以真理相告、以坚忍互勉的人则不然。”（《古兰经》69章18节）

亲爱的穆斯林教胞，想做亏本之人还是赢利之人？由你选择！

　主啊！求您改善我们的护身信仰，改善我们的今世生活，改善我们的后世归宿，使我们生只为增加一切善功，死只为脱离一切罪恶；

主啊！求您赐给我们不敢违抗您的敬畏之心，赐给我们进天堂的顺主机会，赐给我们化解今世磨难的坚定信心；

主啊！求您使我们的听觉、视觉和体力能够享受您所赐予的生活乐趣，求您使其持续到我们的生命结束；求您惩罚对我们不公的人；求您不要使今世成为我们的最大烦恼和知识极限；

主啊！求您不要让缺乏敬畏主和怜悯心的人来统治我们；

主啊！求您赐予我们内心的敬畏，求您净化我们的心灵，您是心灵最好的净化者和主宰者；

主啊！求您使伊斯兰和穆斯林变得强大，消灭与您和正教为敌的人；

主啊！求您饶恕所有的男女信士和穆斯林，宽恕他们中的活人和亡人，您是至听、至近、应答祈祷的主；

主啊！求您改善我们的领导者们，使其有机会敬主从善，求您使我们的家园和所有穆斯林国家国泰民安；

我们的主啊！求您赐予我们今世幸福和后世幸福，使我们免遭火狱之灾；

主啊！求您赐福安于先知穆罕默德和圣裔及全体圣伴们。

安拉的仆民啊！

　“安拉命令公正、行善、周济亲人，禁止淫乱、作恶、压迫。他告诫你们，以便你们觉悟。”（《古兰经》16章90节）

　你们要颂念伟大的主，主会赐福你们；要感谢主的恩典，主会加倍回赐你们，主说：“你要礼拜，礼拜确实能抑制淫乱和罪恶，记念安拉是最重要之事，安拉知晓你们的一切作为。”（《古兰经》29章45节）